

# FEYCOPUR 641 2K HS Kernklebelack – Core Coating

### BESCHREIBUNG

#### Produktbeschreibung

Lösemittelhaltige 2K PU HS Spezialbeschichtung.  
Folgende Varianten sind verfügbar :

**Spritzvariante → F641XXXX03**

**Streichvariante → F641XXXX09**

Sondereinstellung für die Verarbeitung in tropischen Gegenden ist für beide Varianten verfügbar.

#### Anwendungsgebiet

Beschichtung für die Kerne und Stahlteile von Gießharztransformatoren

#### Eigenschaften

Ausgezeichnete Haftung, Klebewirkung und sehr gutes Eindringvermögen in die einzelnen Lagen des Trafokerns, feuchtigkeitsabweisend.  
Ausgezeichneter Korrosionsschutz im Systemaufbau mit FEYCOPOX 502 Metallgrund oder FEYCOTECT 612 EP-PU Primer auch unter erschwerten Bedingungen (C4, C5)

#### Beständigkeiten

Temperaturbeständig - 50°C bis 210°C (trocken, mit Farbtonveränderung),  
Sehr gute Beständigkeit gegen verdünnte Säuren und Laugen, Wasser und Öl

#### Farbtöne

RAL 5013, RAL 7030 und RAL 9005  
oder nach Kundenwunsch

#### Glanz

45 - 60 E / 60° W

### DESCRIPTION

#### Product Description

Solventborne, 2 pack PU HS special coating  
Following versions are available:

**Spray version → F641XXXX03**

**Brush version → F641XXXX09**

Special setting for processing in tropical areas is available for both variants.

#### Field of Application

Coating for the cores and steel clamps of cast resin transformers

#### Properties

Excellent adhesion, strong adhesive and bonding effect and very good penetration into the gaps between the metal sheets of the transformer core.  
Excellent corrosion protection in system application with FEYCOPOX 502 primer or FEYCOTECT 612 EP-PU primer even under harder conditions (C4, C5)

#### Resistances

Temperature resistant from - 50°C up to 210°C (dry, with change of color),  
Very good resistance against diluted acids and lyes, water and oil.

#### Colors

RAL 5013, RAL 7030 and RAL 9005  
or per customer request

#### Gloss

45 - 60 E / 60° W

### TECHNISCHE DATEN

Die angegebenen Werte beziehen sich auf den Farbton tiefschwarz RAL 9005. Für andere Farbtöne können sie abweichen.

### TECHNICAL DATA

All given data refer to color deep black RAL 9005. Other colors can differ.

	Stamm Base	FEYCOPUR Härter Hardener	621	Mischung Mixture
<b>Festkörpergehalt Weight Solids</b>	~ 75 %	~ 75 %		~ 75 %
<b>Festkörpervolumen Volume Solids</b>	~ 63 %	~ 69 %		~ 63 %
<b>Dichte Density</b>	~ 1,45 g/ml	~ 1,1 g/ml		~ 1,38 g/ml
<b>Lieferviskosität bei 20°C Viscosity as supplied at 20°C</b>	35 - 40 dPas	~ 25" 4mm (DIN 53211)		

# FEYCOPUR 641 2K HS Kernklebelack – Core Coating

### Theoretische Ergiebigkeit bei 80 µm TSD Theoretical Consumption at 80 µm DFT

~ 5,5 m<sup>2</sup>/kg → 180 g/m<sup>2</sup>

Die praktische Ergiebigkeit ist je nach Art der Applikation, Form, Rauigkeit des Untergrundes und den Verarbeitungsbedingungen geringer.

The practical coverage may be lower depending on the kind of application, design and roughness of substrate or application conditions

### Lagerung (10 - 30°C)

In original verschlossenen Gebinden, unbeschädigt, kühl und trocken gelagert, beträgt die Haltbarkeit mindestens 24 Monate, Härter 12 Monate. Die Gebinde sind vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

### Shelf Life (10 - 30°C)

In originally sealed containers, stored undamaged, cool and dry, shelf life amounts to at least 24 months, hardener 12 months. The containers are to be protected from moisture and direct sunlight.

## VORBEREITUNG

## PREPARATION

### Untergrundvorbehandlung

#### Allgemein

Der Untergrund muss sauber, trocken, staub-, rost-, öl- und fettfrei sein. Lose Altanstriche restlos entfernen, festsitzende Altanstriche gut anschleifen. Die zu beschichtende Oberfläche muss mit geeigneten Maßnahmen laut DIN EN ISO 12944-4 für die Lackierung vorbereitet werden.

### Substrate Preparation

#### General

Substrate must be clean and dry. Dust, rust, oil and grease must be removed properly. Old paint must be removed completely; firmly bounded layers should be well sanded. According to DIN EN ISO 12944-4 the surface to be coated must be prepared with the appropriate measures for the lacquering.

### Aufbauempfehlungen

(in Anlehnung an DIN EN ISO 12944, Teil 5)

### Recommended application structure

(according DIN EN ISO 12944, Part 5)

Korrosivitäts- kategorie Category of corossivity	FEYCOPOX 502 or FEYCOTECT 612	TSD / DFT	FEYCOPUR 641		
			TSD / DFT	TSD / DFT	TSD / DFT total
C5	1 - 2 x	80 - 160 µm	1 x	80 - 120 µm	240 - 280 µm
TSD: Trockenschichtdicke			DFT: Dry Film Thickness		

### Aufrühren

Die Stammkomponente vor Gebrauch gut aufrühren, dann den Härter zugeben und – möglichst mit einem elektrischen Rührer – gründlich mischen. Boden und Gefäßwände müssen auch erfasst werden.

### Stirring

Stir the base component well before use, then add the hardener and mix thoroughly - if possible with an electric stirrer. The bottom and walls of the vessel must also be covered.

### Härterkomponente

FEYCOPUR Härter 621

### Hardener

FEYCOPUR Hardener 621

### Topfzeit

2 - 3 h, bei 20°C und 65% rel. Luftfeuchte

### Pot-Life

2 - 3 h, at 20°C and 65% rel. humidity

### Mischungsverhältnis mit Härter 621

8 : 1 nach Gewicht  
5 : 1 nach Volumen

### Mixing ratio with hardener 621

8 : 1 by weight  
5 : 1 by volume

# FEYCOPUR 641 2K HS Kernklebelack – Core Coating

### Verdünnung

Universalverdünnung 601 schnell  
 Universalverdünnung 602 normal  
 Universalverdünnung 603 langsam - airless

### Reducer - Thinner

Universal thinner 601 fast  
 Universal thinner 602 normal  
 Universal thinner 603 slow - airless

### Achtung

Erst A + B Komponente gut durchmischen, dann die benötigte Verdünnung zugeben.

### Caution

Stir components A +B well before adding the needed dilution.

## VERARBEITUNG

### Verarbeitungstemperaturen

Mindest- und Maximaltemperaturen  
 Untergrundtemperatur +12°C bis +30°C  
 Jedoch mindestens über dem Taupunkt: + 3°C  
 Optimale Materialtemperatur: +15°C bis 25°C

### Verarbeitung

Unteres Joch und Trafokern an den Schnittkanten-seiten außen und innen mit dem Kernklebelack derart spritzen oder streichen, dass der Lack möglichst weit zwischen die Bleche eindringt

## APPLICATION

### Processing Temperatures

Minimum and maximum temperatures  
 Substrate temperature: +12°C to +30°C  
 However, at least above the dew point: + 3°C  
 Optimum material temperature: +15°C to 25°C

### Application

Apply the paint (by spray or brush) on the inside and outside cutting edges of the lower yoke and the transformer core, so that the paint penetrates well in between the metal sheets.

Applikation Application	Düse Nozzle	Druck Pressure	Verdünnung Thinner
Streichen, Rollen Brush, Roller			0 - 3 %
Spritzen (Luft) Spray (Air)	1,5 - 1,8 mm	3 - 5 bar	3 - 7 %
Spritzen (Airless) Spray (Airless)	0,33 - 0,38 mm	120 - 160 bar	3 - 6 %

Die Ist-Werte müssen in Abhängigkeit vom Lackierobjekt und den eingesetzten Spritzgeräten ermittelt werden.

All actual values must be determined according to the object to be coated and the used spray tools.

Lufttrocknung Air Drying	TG 1 Staubtrocken Dust Dry	TG 4 Griffest Touch Dry	Überlackierbar Recoatable	Montagefest Ready for Assembly	Ausgehärtet Cured
	30 - 40 min	3 - 5 h	3 - 4 h	24 h	7 d

\*TG = Trockengrad (Drying Degree) DIN 53 150

Prüfung der Trockenzeiten bei 20°C/65% rel. Luftfeuchte und 100 µm Trockenschichtdicke

Check of drying times at 20°C/65% relative humidity and 100 µm dry film thickness

# FEYCOPUR 641 2K HS Kernklebelack – Core Coating

Ofentrocknung Drying Time (Oven)	Ablüften Flash Off	Überlackierbar Recoatible	Durchgetrocknet Dry Through	Ausgehärtet Fully Cured
40°C	~ 15 min	~ 30 min	~ 80 – 90 min	7 d
60°C	~ 30 min	~ 20 min	~ 50 – 60 min	7 d
80°C	~ 30 min	~ 15 min	~ 30 – 40 min	7 d

Alle Zeiten bezogen auf Objekttemperaturen mit Härter 621 bei einer Trockenschichtdicke von 100 µm.

All times refer to object temperature with hardener 621 at a dry film thickness of 100 µm.

## SONSTIGE HINWEISE

### Gefahrenhinweise

Bei Anwendung dieses Produktes beachten Sie bitte die Angaben in dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt, die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften (Gefahrstoffverordnung) und die Vorschriften der Berufsgenossenschaft.

### Rechtshinweise

Die Angaben in diesem Merkblatt entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unsere Produkte informieren. Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zuzusichern.

Ebenso führen unsere Mitarbeiter nur eine unverbindliche Beratertätigkeit aus. Käufer und Anwender haben daher eigenverantwortlich die Eignung unserer Produkte für die an Sie gestellten Anforderungen und die Einhaltung der Verarbeitungsrichtlinien unter den jeweils herrschenden Bedingungen selbst abzuschätzen.

Änderungen der Produktspezifikationen bleiben vorbehalten. Es gelten unsere jeweiligen Verkaufs- und Lieferbedingungen und das jeweils neueste Technische Merkblatt, das von uns angefordert werden sollte oder unter [www.feycolor.com](http://www.feycolor.com) aktuell heruntergeladen werden kann.

Freigabe: Duer

## ADDITIONAL INFORMATION

### Health And Safety Information

When using this product, please adhere to the instruction stated in the MSDS in reference to the Dangerous Goods Act as well as the appropriate Environmental Health and Safety Regulations.

### Legal Notes

The information in this data sheet is based on the present state of our knowledge and information on our products. This information is not a guarantee of the characteristics of the products or their suitability for specific applications.

Likewise, our employees perform only a non-binding advisory operation. It is the responsibility of the buyer and user to check the suitability of our products according to their conditions, application demands and processing guidelines.

Product specifications may change without prior notice. Our actual General Terms and Conditions and latest Technical Data Sheet shall apply, which should be requested from us or can be downloaded from [www.feycolor.com](http://www.feycolor.com) in the actual version.